



2017ko PARTE HARTZE BIDEZKO AURREKONTURAKO INPRIMAKIA FORMULARIO PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS 2017

DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES

IZENA/NOMBRE	KALEA, AUZOA / CALLE, BARRIO	TELEFONOA
--------------	------------------------------	-----------

ZURE IRITZIA OSO GARRANTZITSUA DA.
ESKERRIK ASKO 2017KO INBERTSIOAK ERABAKITZEN LAGUNTZEAGATIK

TU OPINIÓN ES MUY IMPORTANTE.

GRACIAS POR AYUDARNOS A DECIDIR LAS INVERSIONES DEL AÑO 2017.

HURRENGO PROPOSAMENETATIK, **AUKERATU ITZAZU BI.** AUKERATUTAKOEI **1 EDO 2** ZENBAKIA JARRI, LEHENTASUNAREN ARABERA./SELECCIONE DOS DE LAS SIGUIENTES PROPUESTAS **MARCANDO 1 Ó 2** EN ORDEN DE IMPORTANCIA

1-2

PROPOSAMENAK /PROPUESTAS

OROKORRA GENERAL	Argiteria hobetu: Bikuña jauregiaren alboan, Zaldu, San Juan (hautzaindegia), Ikatzarako sarbidea, Urtatzako depositua/Mejora de iluminación: lateral palacio Bikuña, Zaldu, San Juan (guarderia) entrada Ikatza, deposito Urtatza
JUANASTEGI	Parkeetan pertsona helduek ariketak egiteko tresnak eta komun publikoak jarri/Aparatos que permitieran a las personas mayores hacer ejercicio en los parques y baño público
OROKORRA GENERAL	Junetorri autobus-zerbitzuaren geralekuetan aterpeak jarri/Instalación de marquesinas en paradas Junetorri
SAN JUAN	San Juan Haurreskolako ingurunea hobetu: parkea eta frontoia, itxitura jarri/Mejorar el entorno de la Haurreskola San Juan: parque y frontón, poner cercado
SAN IGNAZIO	Muru berrin espaloiak zabaldu/Ensanchar aceras en Muru berri
BRINKOLA	Plazan dagoen haur jolastokia konpondu/egokitu, zorua oso egoera txarrean dagoelako eta Armuño elkartean aurrealdea hobetu, zebra-bidea margotu/Arreglar/adecuar el parque infantil de la plaza por el mal estado del suelo y mejorar la parte delantera de Armuno, pintar el paso de peatones.
OROKORRA GENERAL	Juanastegi kalean bidegorriaren ibilbidea aldatu/Cambio de trazado bidegorri de Juanastegi
URTATZA	Urtatza 53tik 56ra bitarteko atarrietako sarbidea konpondu, arrapalak egin eta iturri aldera ematen duen aldamera txukundu/Acceso de portales de Urtatza 53 a 56, mediante rampa y acondicionamiento lateral hacia fuente
ARANZAZU	Santikutz 17-19 atzealdeko aparkalekua konpondu (asfaltatu)/Reparar (asfaltar) parking trasera Santikutz 17-19
ERDIGUNEA	Bikuñaenean (Aizkorri kalearen atzealdean) galtzadako harriak konpondu/Arreglar adoquinado en Bikuñaenea (trasera Aizkorri).
MANTXOLA	Azpikoetxeko aparkalekutik Ormakio kalean sarbidetik espaloia eraiki. Bertako argiteria berritu, erreka-ibilgua sasiz garbitu, Papeplera zaharreko depositoa/eremua garbitu, Txintxoetxe parean ejarlekuak/Hacer acera desde Azpikoetxe y hasta Ormakio, arreglar alumbrado, limpiar zona río y zona de depósito viejo papelera, y poner bancos en zona Txintxoetxe

Proposamena aurkeztu duten pertsona guztien artean,

50 €ko erosketa-txartel bat zozketatuko da

Entre todas las personas participantes, se sorteará un bono de compra de 50 €

Datu pertsonalak erosketa-txartela zozketatzeko bakarrik erabiliko dira

Los datos personales se utilizarán únicamente para el sorteo del bono de compra

ESKERRIK ASKO PARTE HARTZEAGATIK / GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

INBERTSIO PROPOSAMEN HAU ONDOKO HELBIDE HONETAN AURKEZ DAITEKE:

ESTA PROPUESTA DE INVERSIÓN SE PUEDE ENTREGAR EN:

Legazpiko Udala / Ayuntamiento de Legazpi
Euskal Herria plaza, 1
20230 – Legazpi (Gipuzkoa)
www.legazpi.eus

<p>Aurrez aurre: Udaletxean (Euskal Herria plaza, 1. 20230 – Legazpi).</p> <p>Ordutegia: Astelehenetik ostiralera, 08:00etatik 15:00etara.</p> <p>Telematikoki: www.legazpi.eus e-posta: legazpi@legazpi.eus</p>	<p>Presencialmente: En el Ayuntamiento (Euskal Herria plaza, 1. 20230 – Legazpi).</p> <p>Horario: De lunes a viernes, de 08:00 a 15:00.</p> <p>Telemáticamente: www.legazpi.eus e-mail: legazpi@legazpi.eus</p>
--	---

DATUEN BABESA

Ohar honen bidez jakinarazten dizugu zerorrek eman dituzun datuak LEGAZPIKO UDALAREN titularitate eta erantzukizuneko fitxategi batean sartu direla, Datu pertsonalak babestean gaineko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa eta Datu pertsonaletarako jabetza publikoko fitxategiei eta datuak babesteko euskal bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko Legea betetze aldera.

Udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea da fitxategi horren xedea eta baita Udalak eskaintzen dituen zerbitzuak egoki ematea ere, ondoren historia, estatistika edo zientzia xedeetarako erabiliko direnaren kalterik gabe; beti ere, ezartzekoa den legegintza betez.

Edozelan ere, eskaria izenpetzean eskatzailea informatuta dagoela ulertuko da. Modu berean, esandako xedeetarako eta Legean jasotako helburuetarako bere datuak erabiltzeko oniritzia ematen duela ulertuko da.

Gogoan izan eskainitako datuetara sarbidea duzula eta datuak zuzentzeko, ezerezteko eta aurka egiteko eskubidea duzula, Legean ezarritakoaren arabera betiere. Horretarako, eskaera aurkez dezakezu udaletxean honako datuak adieraziz: izen-deiturak, jakinarazpenetarako helbidea, eskaera zehatza, eguna, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena. Eskaera hori honako helbidera bidaliko da: Euskal Herria plaza 1. 20230 Legazpi.

Erosoagoa egiten bazaizu, eskubide horiek Udalaren web orriaren bidez erabil ditzakezu helbide honetan: www.legazpi.eus.

Halaber, "Datu Pertsonalen Babesaren arloko jardunbide Egokien Eskuliburua EAEko toki erakundeetarako" izeneko gidaliburua kontsulta dezakezu interneteko helbide hauetan: www.eudel.eus/eu eta www.avpd.es.

PROTECCION DE DATOS

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y la Ley 2/2004, de 25 de Febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, se advierte que los datos personales que Vd. nos proporciona se incluirán en un fichero cuyo titular y responsable es el AYUNTAMIENTO DE LEGAZPI.

La finalidad del fichero es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias y la adecuada prestación de los servicios que ofrece el Ayuntamiento, sin perjuicio de su posible tratamiento posterior para fines históricos, estadísticos o científicos, de acuerdo a la legislación aplicable.

En cualquier caso, la suscripción de la solicitud implica que la persona solicitante resulta informada y da su consentimiento al tratamiento de sus datos para la finalidad mencionada, así como a su cesión para las finalidades recogidas en la Ley.

Le recordamos la posibilidad de acceder a los datos facilitados, así como de solicitar, en su caso, su rectificación, oposición o cancelación, en los términos establecidos por la Ley indicada, dirigiendo una comunicación escrita al Ayuntamiento con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio a efectos de notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero. Se enviará a la siguiente dirección: Euskal Herria plaza nº 1, CP 20230, Legazpi.

Para su comodidad, puede ejercer estos mismos derechos a través de la web municipal en la dirección www.legazpi.eus.

Asimismo, puede consultar el "Manual de Buenas Prácticas de Protección de Datos Personales para entidades locales de la CAPV" en las direcciones de internet www.eudel.eus/eu y www.avpd.es.